

# SWISS ONE

Registered trademark of Sarneo SA, Switzerland.  
Manufactured and used under licence by JSP Ltd.

©2012-22 JSP Ltd. | RFCZ-010-010-22-04 | JSP Safety GmbH  
JSP Ltd. OX29 07A UK | Wiesensstraße 57, 40549 Düsseldorf, DE  
www.swissoneasafety.eu | technical@swissoneasafety.eu | +44 1493 626051

### DUSTFREE / EXPERT / FALCON / PHANTOM / PROFILE

Certified by: Notified Body 2849: INSPEC International B.V. Beeschevenue 54-62, 1119 PV, Schiphol-Rijk, The Netherlands.

Certified by: Approved Body 0194: INSPEC International Ltd. 56 Leslees Court Way, Salford, Great Manchester, M6 6AJ, United Kingdom.

Certified by: Approved Body 0120: SGS United Kingdom Ltd. Unit 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom.

### ARVEL / COVERLITE / LEONE / OXYGEN / RIGI / EXPLORER 2

Certified by: Notified Body 0598: SGS FIMKO OY, Takomakke 8, FI-00380, Helsinki, Finland.

Certified by: Approved Body 0120: SGS United Kingdom Ltd. Unit 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom.

### EVO100 / EVO200

Certified by: Notified Body 2754: Alenex Certification, ZA du Sanitail, 21 Rue Albert Einstein, 86100 Chateauroux, France.

Certified by: Approved Body 0120: SGS United Kingdom Ltd. Unit 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom.

### MIDDES

Certified by: Notified Body 0598: SGS FIMKO OY, Takomakke 8, FI-00380, Helsinki, Finland.

Certified by: Approved Body 0120: SGS United Kingdom Ltd. Unit 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom.

### COMMANDO / CONTINENTAL / SHELTER / EIGER / LYSYS / MASTER / ONEX / SEEZ / STONE

Certified by: Notified Body 2797: BSI Group The Netherlands, B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands.

Certified by: Approved Body 0086: BSI Assurance UK Ltd. Kilmark Court, Davy Avenue, Knowlton, Milton Keynes, MK9 6PF, United Kingdom.

### EQUINOX / EYEMAX / MAXVIEW

Certified by: Notified Body 2797: BSI Group The Netherlands, B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands.

Certified by: Approved Body 0086: BSI Assurance UK Ltd. Kilmark Court, Davy Avenue, Knowlton, Milton Keynes, MK9 6PF, United Kingdom.

### COSMOS / COVERSTOCK / CRACKERJACK / EUROPEX / MILITARY

Certified by: Notified Body 2797: BSI Group The Netherlands, B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands.

Certified by: Approved Body 0086: BSI Assurance UK Ltd. Kilmark Court, Davy Avenue, Knowlton, Milton Keynes, MK9 6PF, United Kingdom.

### EVO300

Certified by: Notified Body 2754: Alenex Certification, ZA du Sanitail, 21 Rue Albert Einstein, 86100 Chateauroux, France.

Certified by: Approved Body 0120: SGS United Kingdom Ltd. Unit 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom.

## DE SCHUTZBRILLE EN166:2001

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **WARNUNG:** Falls Röhren und Gase unterschiedliche Zerfallszeiten aufweisen (F, B oder A), ist bei der großen Schutzbrille von der niedrigsten Stufe auszugehen.

Produkt erfüllt alle Anforderungen dieser für dieses Produkt gültigen EU-Richtlinien 2016/425

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = gutes Farberkennung) und Klasse # (EN170)	UK CA	4# Infrarotfilter (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### IPFLEGE UND AUFBEWAHRUNG:

Im Einsatz stellen Sie bitte sicher, dass der Augenschutz bequem über den Augen sitzt bei Normalnutzung oder zum Transport sollte der Gesichtsschutz außerhalb direkter Sonneneinstrahlung in einem Behälter aufbewahrt werden, der vor direkter Sonneneinstrahlung, Chemikalien, schwebender Materialien und mechanischen Beschädigungen durch harte Oberflächen bzw. Gegenstände schützt. Vermeiden Sie eine Aufbewahrung außerhalb Temperaturen zwischen -20°C und +50°C sowie einer Luftfeuchtigkeit über 90% RH. Um das Gesichtsschutz in einem guten Zustand zu erhalten, dürfen Sie zur Reinigung keine Lösung- oder Scheuermittel verwenden. Verwenden Sie stattdessen eine eingeweichte Lösung eines milden Reinigungsmittels und anschließend ein weiches Tuch zum Abtrocknen. Unter normalen Bedingungen bietet das Visier 5 Jahre angemessenen Schutz. **WARNUNG:** Der Rahmen kann allergische Reaktionen verursachen, wenn er in Kontakt mit der Haut ist. In diesem Fall setzen Sie sich bitte mit Ihrem Arzt in Verbindung. **WARNUNG:** Das Brillenpaket bietet weniger Aufwahrung als die Brillengläser. **WARNUNG:** Dieses Augenschutz kann die Aufnahme zur Kontrolle übertragen.

## EN166:2001

### BLAUHÄUTER:

• Nenn-Reflektionswert: 74 %, Nenn-Reflexionswert: 37 %

• Die Gläser von ihre Schutzbrille geben den Blickaufstand des Sonnenlichts gerichtet, nicht gegen blaues Licht aus künstlichen Lichtquellen.

• Wenn diese Gläser beim Führen von Kraftfahrzeugen getragen werden, kann nicht garantiert werden, dass alle Verkehrsampeln korrekt erkannt werden.

## EN166:2001

### FINNÄIS:

Tämä käyttöohje kertoo ja tuottaa vaatimustestauksivaikutus löyvätkä tuotteita. documents.jspssafety.com

**VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### SVÄNSKA:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### ITALIANO:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### FRANÖSISCH:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### DANSK:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### PORTUGALISCH:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### GRIKISCH:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### DEUTSCH:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt darf nur gemäß lokal geltender Bestimmungen entsorgt werden

## EN166:2001

### ESPAÑOL:

Enne Kopije dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätsklärung für das Produkt finden Sie in einer **Produkte** - documents.jspssafety.com - **VAROITUS:** Jos käytössäsi ja linssissä on eri sertifikaattimerkit (F, B tai A), koko suojalasien käsiteltävä väri on A). Se on saatavana useina eri väreinä.

EN166 Europäische Norm für Schutzbrillen	UK CA	Britische PSA-Vereinbarung (EU) 2016/425 (wird beibehalten und geändert)
2 oder 2C# 4# 5# Ultraviolettfilter (C = hyvä värin tunnistus) ja klassi # (EN170)	UK CA	4# Infrapöyrtösuojitus (EN171)
1# Identifikationszeichen des Herstellers	UK CA	5# Sonnenschutzfilter für den gewerblichen Gebrauch (EN172)
1# Nummer für die optische Klasse, 1 ist hoch, 3 ist niedrig	UK CA	S Erhöhte mechanische Festigkeit (nur Filter)
1# Mechanische Festigkeit bei Stoß mit niedriger Energie	UK CA	B Mechanische Festigkeit bei Stoß mit mittlerer Energie
1# Sollen Sie Schutz gegen extreme Temperaturen benötigen, so wählen Sie eine Schutzbrille aus, bei der der Buchstabe T nach dem Festlegungs symbol folgt	UK CA	3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub
4# Schutz vor groben Partikeln	UK CA	S Schutz vor Gasen und Feinstaub
8# Beständigkeit gegen Störlichtbogen	UK CA	9# Beständigkeit gegen Schmelzmetalle
N EN 166 Beständigkeit gegen Beschlagen	UK CA	K EN 166 Oberflächenbeschichtung gegen Beschädigung durch kleine Teilchen
H EN 166 Oberflächenbeschichtung (KN)	UK CA	Steh für exzellente Beschichtung (KN)
H Die Schutzbrille wurde für schmale, kleine Gesichtsförmigkeiten entwickelt	UK CA	Nicht geeignet zum Führen von Kraftfahrzeugen und sonstige Teilnahme am Straßenverkehr - Fotokrom (EVO100 / 200 / 300)
287 ANSI Norm für Schutzbrillen	UK CA	+ Die Schutzbrille wurde hinsichtlich ihrer mechanischen Festigkeit überprüf
WF Schwefelersatzfilter	UK CA	LF Ultrafilter
L# Sonnenschutzfilter	UK CA	R# Infrarotfilter
V# Variable Tönung	UK CA	S# Spezialglas
D3 Schutz vor Flüssigkeitstropfen und Flüssigstaub	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
D4 Schutz vor groben Partikeln	UK CA	D5 Schutz vor Feinstaub
TP TC 019/2011 Technisches Regelwerk der Europäischen Wirtschaftsunion über die Sicherheit persönlicher Schutzausrüstung (PSA)	UK CA	Produkt entspricht den technischen Vorschriften
ERA	UK CA	Kratzfreie Anti-Beschlag-Beschichtung
H	UK CA	Dies Produkt

